

Pagna ewlenija>Proċeduri tal-qorti>Kawżi kriminali>Assistenza ġudizzjarja>**Fedlna penali**

Fedlna penali

L-ECRIS (is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali) inħolqot f'April 2012 biex tiffacilita l-iskambju tal-informazzjoni dwar ir-rekords kriminali madwar l-UE. Hija tistabbilixxi interkonnessjonijiet elettronici bejn l-Istati Membri u tistipula regoli biex ikun żgurat li l-informazzjoni dwar il-kundanni kif tinsab fis-sistema tar-rekords kriminali fl-Istati Membri tista' tiġi skambjata permezz ta' formats elettronici standardizzati, b'mod uniformi u rapidu, u fi skadenzi legali qosra.

Sfond

Il-**każ Fourniret** tal-2004 u bosta studji li saru wara wrew li l-qrati nazzjonali ta' sikwit jagħtu sentenzi mingħajr ma jkunu jafu dwar kundanni preċedenti li setgħu ngħataw fi Stati Membri oħrajn. In-nuqqas ta' informazzjoni wassal għal sentenzi inadegwati, li ma kinux iqisu r-rekord kriminali ta' persuna, u ma halliex li jittieħdu miżuri biex jevitaw li l-istess tip ta' reat jerġa jitwettaq.

Mill-2008 'l hawn, l-informazzjoni dwar ir-rekords kriminali tiġi skambjata għall-iskop ta' proċedimenti kriminali kontra persuna, f'implimentazzjoni tad-**Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/675/dwar it-teħid in konsiderazzjoni ta' kundanni fl-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea waqt proċedimenti kriminali godda.**

ECRIS

L-ECRIS ġiet maħluqa b'reazzjoni għall-ħtieġa li jitjeb l-iskambju tal-informazzjoni dwar ir-rekords kriminali fuq livell Ewropew. L-informazzjoni li tinsab fir-registri nazzjonali tar-rekords kriminali tista' tiġi skambjata elettronicament permezz ta' infrastruttura tal-informazzjoni sigura, malajr, u b'mod uniformi u faċli. Hija tagħti lill-imħallfin, lill-prosekuturi u lill-awtoritajiet amministrattivi rilevanti aċċess faċli (permezz ta' "awtorità ċentrali" deżinjata f'kull Stat Membru) għal informazzjoni komprensiva dwar l-istorja kriminali ta' kwalunkwe ċittadin tal-UE, indipendentement minn f'liema Stat Membru dik il-persuna tkun ġiet ikkundannata fil-passat.

L-informazzjoni tista' tiġi skambjata għal firxa wiesgħa ta' għanijiet skont id-Deciżjoni Qafas u d-dritt nazzjonali.

L-informazzjoni trid tiġi skambjata għall-iskop ta' proċedimenti kriminali kontra persuna, f'implimentazzjoni tad-

Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/675/dwar it-teħid in konsiderazzjoni ta' kundanni fl-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea waqt proċedimenti kriminali godda.

L-informazzjoni trid tiġi skambjata jekk tintalab għal proċeduri ta' reklutaġġ fir-rigward ta' pożizzjonijiet li jkunu jinvolvu kuntatt dirett u regolari mat-tfal, kif jirrikjedi l-Art. 10 tad-

Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar il-ġlieda kontra l-abbuż sesswali u l-isfruttament sesswali tat-tfal u l-pedopornografija

L-informazzjoni mill-ECRIS tista' wkoll tiġi skambjata għal kwalunkwe skop ieħor skont id-dritt nazzjonali (bħal proċeduri ta' reklutaġġ, ta' naturalizzazzjoni, tal-ażil, tal-għoti ta' liċenzja ta' arma tan-nar, ta' adozzjoni tat-tfal, eċċ.).

Prinċipji ġenerali

L-ECRIS hija bbażata fuq **arkitektura tal-IT decentralizzata**, li fiha r-rekord kriminali jinżamm unikament fil-bażijiet tad-dejta nazzjonali tal-Istati Membri u jiġi skambjat elettronicament bejn l-Awtoritajiet Ċentrali tal-Istati Membri, meta jintalbu li jagħmlu dan.

L-Istat Membru tan-nazzjonalità tal-persuna jsir ir-**repożitorju ċentrali tal-kundanni kollha** mogħtija lil dik il-persuna. Huwa jkun obligat li jaħżen u jaġġorna l-informazzjoni kollha li jirċievi, kif ukoll li jitrażmetti din l-informazzjoni lil Stati Membri oħrajn meta jintalab jagħmel dan. B'riżultat, kull Stat Membru għandu jkun fil-qagħda li jipprovi informazzjoni kompluta u aġġornata dwar il-kundanni taċ-ċittadini tiegħu, irrISPETTIVAMENT minn fejn ikunu ngħataw tali kundanni.

Stat Membru li jikkundanna lil persuna li mhix ċittadina tiegħu huwa obligat li **jibgħat l-informazzjoni minnufih**, inklużi l-aġġornamenti, dwar din il-kundanna lill-Istat(i) Membru/i tan-nazzjonalità ta' min wettaq ir-reat.

It-trażmissjoni ta' informazzjoni dwar il-kundanni ssir **eletronikament**, permezz ta' **format standardizzat Ewropew**, billi jintużaw żewġ tabelli ta' referenza ta' kategoriji ta' reati u kategoriji ta' pjeni. Dawn it-tabelli jiffacilitaw it-traduzzjoni awtomatika u jżidu l-fehim reciproku tal-informazzjoni trażmessa. Meta jittrażmettu informazzjoni dwar kundanna, l-Istati Membri jridu jużaw il-kategorija tal-krimini tar-reat u l-penali jew is-sanzjoni. Il-kodiċijiet jippremettu li ssir traduzzjoni awtomatizzata fil-lingwa tad-destinatarju, u din tippermettilu jkun f'pożizzjoni li jirreagġixxi minnufih malli jirċievi l-informazzjoni.

Strumenti leġiżlattivi

Il-prinċipji li jirregolaw l-iskambju tal-informazzjoni u kif taħdem is-sistema huma rregolati fid-**Deciżjoni Qafas** dwar l-iskambju ta' informazzjoni tar-rekords kriminali u fid-**Deciżjoni tal-Kunsill dwar l-ECRIS**.

Implimentazzjoni

Ittieħdu għadd ta' miżuri teknici u finanzjarji biex jgħinu lill-Istati Membri jhejju l-infrastruttura teknika biex iqabdu s-sistemi tar-rekords kriminali tagħhom flimkien sa April 2012 (l-iskadenza ta' implimentazzjoni ġuridika) u lil hinn. Il-Kummissjoni għamlet disponibbli software speċjali (software tal-"implimentazzjoni tar-referenzi") għall-Istati Membri biex jiffacilita l-interkonnessjoni bejniethom. L-Istati Membri setgħu wkoll jitolbu appoġġ finanzjarju mill-UE fil-forma ta' għotjiet biex jimmodernizzaw is-sistemi nazzjonali tar-rekords kriminali tagħhom taħt il-**Programm dwar il-Ġustizzja Kriminali**.

Fl-2017, l-Istati Membri kollha kienu konnessi mal-ECRIS. Madankollu, mhux l-Istati Membri kollha huma konnessi mal-Istati Membri l-oħrajn kollha kemm huma. Għal iktar dettalji, ara l-**ewwel rapport statistiku tal-Kummissjoni** dwar l-użu tal-ECRIS, li ġie ppubblikat fid-29 ta' Ġunju 2017.

Estratt tar-rekord kriminali għal finijiet oħra li mhumiex proċedimenti kriminali

Konformi mad-dispożizzjonijiet stipulati fid-**Deciżjoni Qafas Ewropea 2009/315/ĠAI**, id-**Deciżjoni tal-Kunsill Ewropew 2009/316/ĠAI** u dispożizzjonijiet nazzjonali, l-iskambju ta' informazzjoni tar-rekord kriminali tista' ssir għal raġunijiet oħra minbarra l-proċedimenti kriminali. Iktar informazzjoni dwar kif tista' tikseb estratt ta' rekord kriminali għal raġunijiet oħrajn bħal dawn jistgħu jinsabu fil-pagna tal-Istat Membru billi **tikklikkja fuq il-bandiera rispettiva f'parti oħra minn din il-pagna**.

Proposta tal-Kummissjoni biex jittejjeb l-iskambju tal-informazzjoni dwar ċittadini ta' pajjiżi terzi u persuni apolidi (TCN - third-country national)

L-ECRIS taħdem b'mod effiċjenti f'dak li għandu x'jaqsam maċ-ċittadini tal-UE abbażi tal-prinċipju tal-Istat Membru taċ-ċittadinanza bħala l-uniku repożitorju tal-informazzjoni kollha dwar il-kundanni. Madankollu, l-ECRIS mhijiex adattata bl-istess mod għall-iskambju ta' informazzjoni dwar il-kundanni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, minħabba li ma jeżistix repożitorju wieħed għal din l-informazzjoni. Għaldaqstant, bħalissa mhumiex possibbli li jiġi stabbilit jekk u f'liema Stat Membru ċittadin ta' pajjiżi terzi partikolari ġie kkundannat mingħajr ma jiġu kkonsultati kollha kemm huma.

Biex tagħmel tajjeb għal dan, fid-19 ta' Jannar 2016, il-Kummissjoni adottat proposta għal **Direttiva** li temenda d-**Deciżjoni Qafas 2009/315/ĠAI dwar l-ECRIS** u, fid-29 ta' Ġunju 2017 – **proposta għal Regolament** li tikkomplementaha, biex tiġi stabbilita sistema ċentralizzata tal-ECRIS dwar ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-identifikazzjoni effiċjenti tal-Istat jew Stati Membri li fihom ikun ġie kkundannat ċittadin partikolari ta' pajjiżi terzi.

Fir-Regolament propost, l-istabbiliment ta' sistema ECRIS dwar iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi fl-eu-LISA huwa regolat. Is-sistema tikkonsisti minn dejta dwar l-identità (dejta alfanumerika u marki tas-swaba) taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi kollha kkundannati fl-Istati Membri. Mekkanizmu tat-tiftix jippermetti lill-Istati Membri jfittxu fl-indiċi onlajn. "Hit" tidentifika l-Istat jew Stati Membri li jkunu kkundannaw lil ċittadin partikolari ta' pajjiżi terzi. L-Istat(i) Membru/i mbagħad jistgħu jintalbu jagħtu l-informazzjoni sħiħa dwar ir-rekord kriminali permezz tal-ECRIS stabbilita.

Id-Direttiva proposta tirregola l-obbligi tal-Istati Membri fir-rigward tal-ECRIS dwar iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi fil-livell nazzjonali kif ukoll l-iskambji bejn l-Istati Membri tal-informazzjoni sħiħa dwar il-kundanni.

Id-Direttiva u r-Regolament proposti bħalissa qegħdin jiġu nnegożjati, adattati u ffinalizzati waqt il-proċedura leġislattiva mill-leġislatur Ewropew – il-Kunsill u l-Parlament.

L-aħħar aġġornament: 22/01/2019

Din il-paġna hi amministrata mill-Kummissjoni Ewropea. L-informazzjoni f'din il-paġna ma tirriflettix neċessarjament il-pożizzjoni uffiċjali tal-Kummissjoni Ewropea. Il-Kummissjoni ma taċċetta l-ebda responsabbiltà fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali fir-rigward tar-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-paġni Ewropej.